



1

Chinese



法定就業權利說明書

僱員有資格獲得他們每次被支付的逐條列出的工資單

僱主必須在僱員開始工作的兩個月內提供一份包括基本資料的「聲明書」；

從員工就業的第一天起有資格獲得受薪年假。在就業的第一年期間員工可能在任何時候

休假期，數量是限於他們所“累積”的。年度應得獲量以 12 分之一的計算法，由 每個月開始作起點；

員工的法定受薪年假數量條件是可以用 5.6 乘他們的正常工作星期（例如：如果你每週工作

五天～ $5 \times 5.6 = 28$ 天就是每年的受薪年假）。有薪或無薪的銀行或公共假日沒有不算是的法定工資權利。公眾假期並沒有法例規定，除非他們的合約的法定假期額外給于銀行/公眾假期；

不論她就業的長度，女 僱員有資格獲得 52 個星期的妊娠假（由 26 個星期的普通妊娠假接著的是 26 個星期額外妊娠假所組成）。如果女僱員為同一僱主連續工作最少 26 星期直至臨盆之前的第 15 星期和每星期的工資是國民保險最低限度工資，她有資格獲得 39 個星期法定妊娠津貼；

為了領養或小孩出生的僱員同一僱主連續工作最少 26 星期直至臨盆之前的第 15 星期，可能有資格獲兩個星期陪產假期；

如果為領養放置 / 配合一個小孩給他們的僱員持續 26 星期為他們的僱主

工作，可能有資格獲得 52 個星期法定領養假期（由 26 個星期的普通領養假

期接著 26 個星期額外領養假期組成）。法定領養工資是 39 星期；

做滿一年的僱員為了每個五歲以下的小孩，有資格獲得 13 個星期無薪父母親假期。這個權利適用於父或母。有殘疾小孩的父母有 獲得 18 個星期無薪父母親假期；

持續 26 星期連續地為他們的僱主工作的僱員為了照顧 6 歲以下的小孩（18 歲，如果小孩有殘疾）或照顧一個配偶、伴侶、同性伴侶或需要照顧的成年親戚、或照顧的人不是任何以上類別但是和護理者同住是有權利請求有彈性工作法；

為了處理涉及家屬緊急情況，所有 僱員有資格獲得無薪的合理休息時間；

目前全國最低工資比率：22 歲以上的人每小時 £5.80，18-21 歲的人每小時是 £4.83 和 16 和 17 歲的人每小時是 £3.57；

法定就業權利說明書





2

Chinese



法定就業權利說明書

如果僱員持續四天生病和收入是國民保險最低限度的工資會符合法定病假工資的條件。在任何時期不適合工作的法定病假工資是28星期；

員工的平均工作時間，包括超時，每七天的時期不可以超過 48 小時，除非

員工同意超過這個工作；

延續工作多過六小時的員工有資格獲得 20 分鐘休息一次， 18歲以下員工在

延續多過四個半小時工作有資格獲得 30 分鐘休息一次；

所有兼職的員工的資格跟全職的員工有同樣的契約權利（按比例）；

僱員必須持續為一名僱主工作至少兩年才符合法定的裁僱員工資的條件；

做滿每一年的僱員應給一個星期解雇通知，一年加最少一個星期，最多是十二個星期；

僱主為了那人的性別，宗教信仰或政治見解，種族，殘疾，性取向和年齡來

視一個人是不合法的。

請注意，這說明書只是給普遍的指南和不應該被視為一個完整的法律和權威的聲明。如果你要求進一步資訊聯絡你地區的公民諮詢局（CAB）他們也能提供傳譯設施。公民諮詢局辦公室聯絡資料可以透過電話簿或參看

www.citizensadvice.co.uk 網站

